

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1140915 高中職生中翻英短文翻譯題目

從學校回家的路上，我喜歡慢慢閒晃，當我累了才回家。有一天回家路上，我的肚子很餓，我被巷子裡那家麵包店吸引了。它彷彿在說：「進來買塊麵包吧！」我走進麵包店買了一塊麵包。它聞起來好香啊！正當我準備咬一口時，一聲「喵(meow)」引起了我的注意。是一隻小貓。牠在角落害羞地看著我。它看起來是肚子餓了。我將手裡的麵包分給牠吃，我們很快就把麵包吃完了。我起身準備回家。當我轉過身，身後又傳來喵喵叫。我回過頭，小貓睜大眼睛望著我。牠沒有主人嗎？我想帶牠回家，但要先問過媽媽才行。

閒晃 hang around

巷子 alley

害羞地 shyly

轉身 turn around

回頭 turn back

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1140915 高中職生中翻英短文翻譯參考答案**

On the way home from school, I like to slowly hang around. When I get tired, I go home. One day, I was very hungry on my way home, and I was attracted by the bakery in the alley. It was as if to say / it seemed to be saying, “Come and get a piece of bread!” I went into the bakery and bought a piece of bread. It smelt so good! When I was ready to give it a bite, a “meow” sound caught my attention. It was a kitten. It shyly looked at me in the corner. It seemed to be hungry. I shared the bread in hand with it and we finished the bread soon. I stood up and got ready to go home. When I turned around, I heard meow meow sound behind me. I turned back and the kitten looked at me with wide/big eyes. Didn’t it have an owner? I wanted to take it home, but I had to ask my mother first.